

---

# Kodak EasyShare Z740 suumobjektiiviga digitaalkaamera



## Kasutusjuhend

[www.kodak.com](http://www.kodak.com)



Eastman Kodak Company  
Rochester, New York 14650

© Eastman Kodak Company, 2004

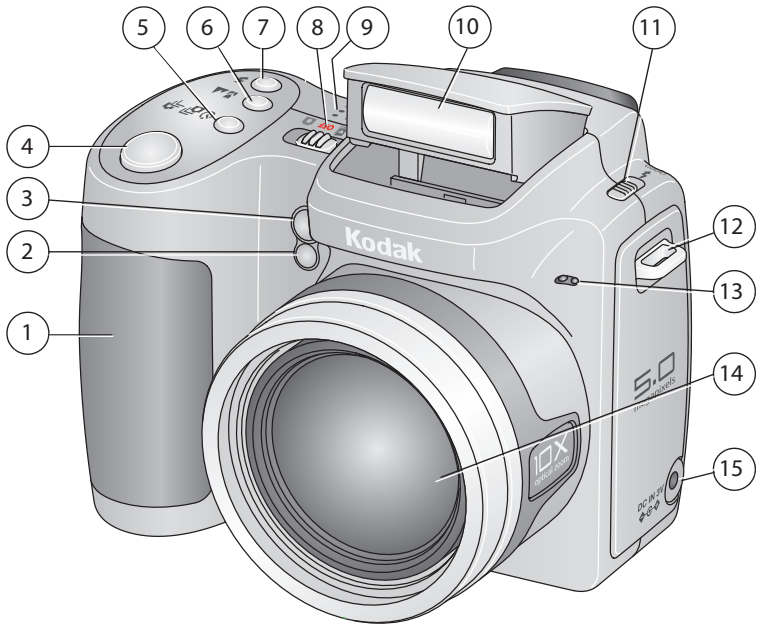
Kõik ekraanipildid on simuleeritud.

Kodak ja EasyShare on Eastman Kodak Company kaubamärgid.

Schneider-Kreuznach ja Xenar on Jos. Schneider Optische

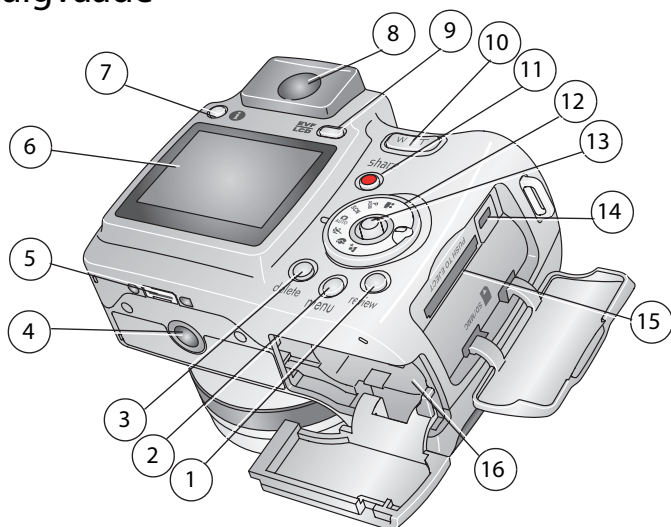
Werke GmbH kaubamärgid, mida kasutab Eastman Kodak Company litsentsi alusel.

# Eestvaade



- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1 Käepide                      | 9 Valjuhääldi                |
| 2 Valgussensor                 | 10 Välklamp                  |
| 3 AF abivalgus, iseavaja tuli  | 11 Välklambi avamisnupp      |
| 4 Päästik                      | 12 Kaamerarihma aas          |
| 5 Iseavaja/sarivõtte nupp      | 13 Mikrofon                  |
| 6 Lähivõtte/maastikuvõtte nupp | 14 Objektiiv                 |
| 7 Välgu nupp                   | 15 Vooluadapteri sisend (3V) |
| 8 Pealüliti/lehmikute lüliti   | ◆ G ◆                        |

## Külgvaade



1 Review nupp

2 Menu nupp

3 Delete nupp

4 Statiivikeere

5 Doki pistik

6 LCD monitor

7 Info nupp

8 Elektrooniline pilditsija

9 EVF/LCD nupp

10 Suum (lainurk/telefoto)

11 Share nupp

12 Režhiimiketas

13 Joystick/OK

14 USB, A/V väljund 

15 Pesa SD või MMC mälukaardi jaoks

16 Akupesa

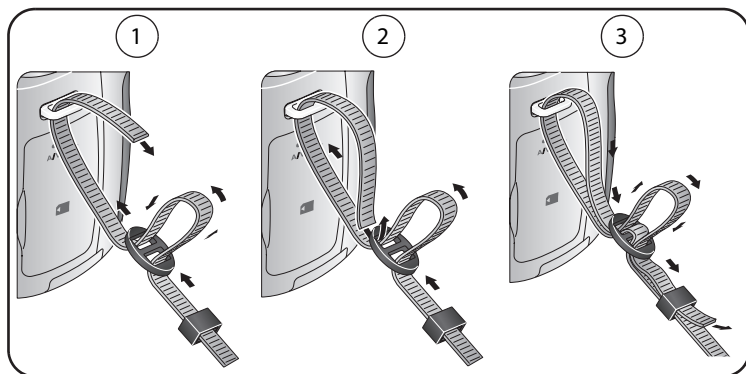
## 1

# Kaamera ettevalmistamine

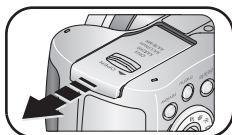
## Objektiivikorgi kinnitamine



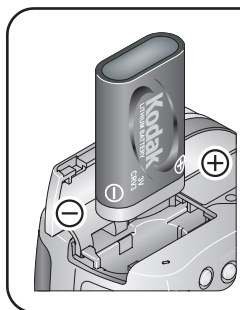
## Kaamerarihma kinnitamine



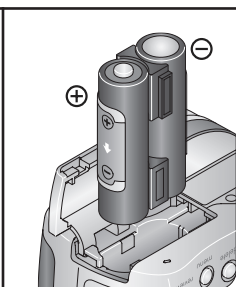
## Akude paigaldamine



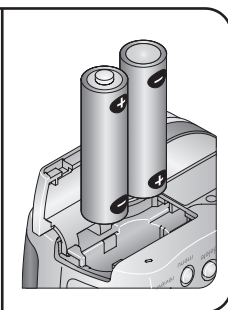
- 1 Avage akupesa kate.
- 2 Paigaldage akud, sulgege akupesa kate.



CRV3 liitium  
(mittelaetav)

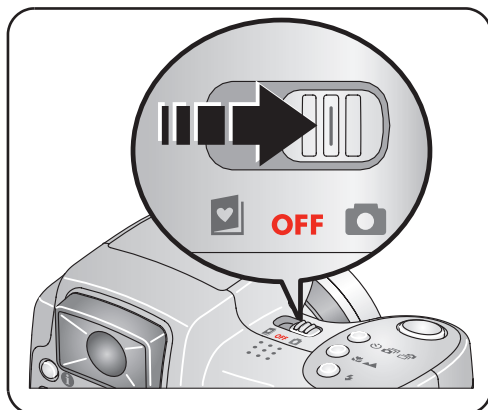


Ni-MH  
(laetav)

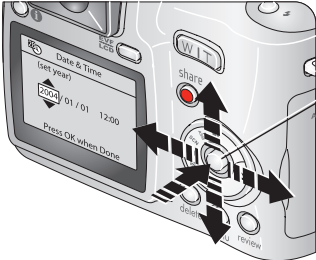


2 AA liitium  
või Ni-MH

## Kaamera sisselülitamine







## Kuupäeva/kellaaja seadistamine



- 1 Vastake kinnitusküsimusele OK.
- 2 ▲/▼ - väärtuse muutmine  
◀/▶ - eelmise/järgmise välja valimine.  
OK - kinnitab muutused.

## Kuupäeva/kellaaja ja töökeele hilisem seadistamine




- 1 Vajutage Menu.
- 2 ▲/▼ nooltega valige Setup Menu  ning vajutage OK.
- 3 ▲/▼ nooltega valige Language  või Date/Time , seejärel vajutage OK.

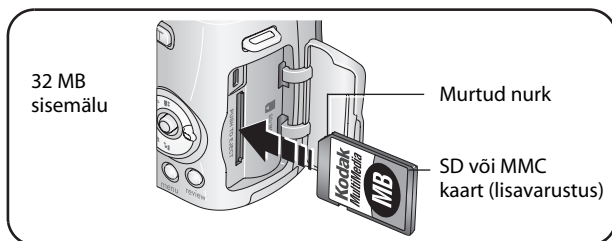
Kuupäeva/kellaaja muutmiseks:  
 ▲/▼ muutmiseks  
 ◀/▶ eelmisele/järgmisele väljale liikumiseks.

Seadistuste kinnitamiseks vajutage OK.

## Piltide salvestamine SD või MMC mälukaardile

Kaamerasse on integreeritud 32 MB sisemälu. Piltide ja videolõikude rohkemaks salvestamiseks võib osta SD või MMC mälukaardi.

MÄRKUS: Soovituslik on kasutada Kodak SD või MMC kaarti. SD kaardil peaks olema SD logo  (SD logo on SD Card Association kaubamärk). Kasutamata mälukaart tuleb eelnevalt kaameras ära formaatida.



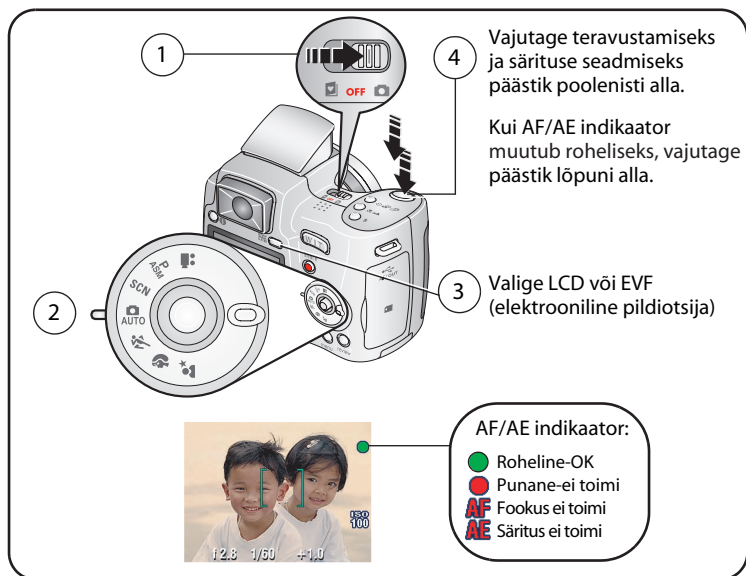
### ETTEVAATUST:

Mälukaarti saab sisestada ainult õiges asendis. Liigse jõu või valede paigaldusvõtete kasutamine võib mälukaarti rikkuda. Jälgige, et mälukaardi eemaldamisel ei vilguks valmisoleku tuli.

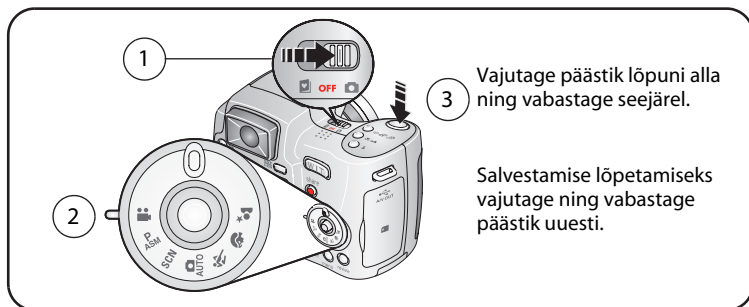


## 2 Pildistamine

### Pildistamine

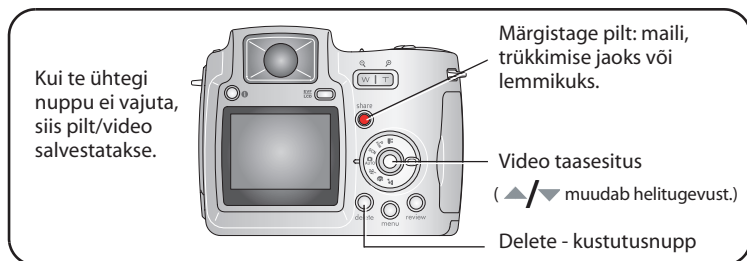


### Video salvestamine



## Äsjatehtud foto või video taasesitus

Pärast pildistamist ilmub tehtud pilt 5 sekundiks LCD ekraanile või EVF pildiotsijas.



## Autofookuse abiraamide kasutamine pildistamisel

Kui kasutate kadreerimiseks LCD ekraani või kaamera EFV pildiotsijat, näitavad autofookuse raamid kaamera teravustamise ala. Parimate piltide saamiseks üritab kaamera teravustada esiplaanil asuvatele subjektidele.

### 1 Vajutage päästik poolenisti alla.

Kui fookusraam muutub roheliseks, on subjekt terav.

Kui päästik on poolenisti vajutatud:	
	[ ] Keskfookus
	[ ] Lai keskfookus
	[ ] Külghookus
	[ ] Keskmine ja külghookus
	[ ] Vasak ja parem fookus

### 2 Kui kaamera ei teravusta soovitud subjektile (või kui fookusraamid kaovad), siis vabastage päästik ning kadreerige võtte ringi.

### 3 Vajutage päästik pildistamiseks lõpuni alla.

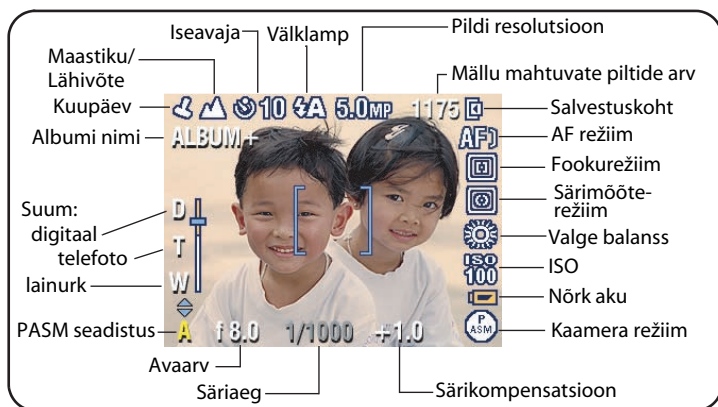
MÄRKUS: Fookusraami ei kuvata maastikuvõtte, öövõtte, ilutulestiku ja videorežiimis.

## Kaamera ja piltide andmed

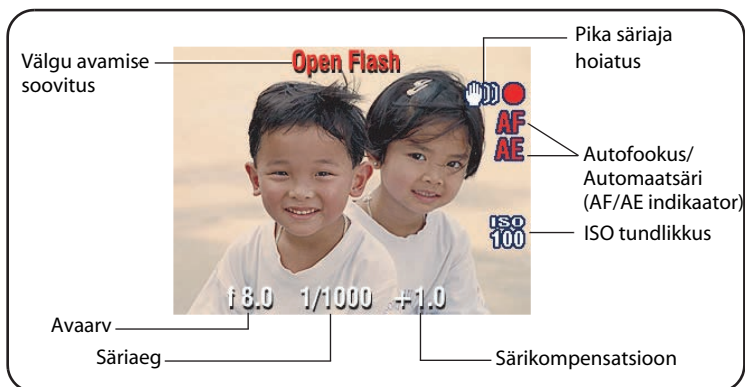
Kaamera ja piltide ikoonide sisse/väljalülitamiseks vajutage oleku **i** nuppu.



## Pildistusrežiim

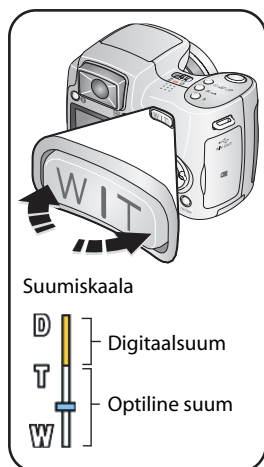


## Pildistusrežiim - päästik poolenisti vajutatud



## Optilise suumi kasutamine

Optiline suum võimaldab jäädvustatavat subjekti suurendada kuni 10x. Optilise suumi kasutamiseks peab subjekt olema vähemalt 60 cm kaugusel (13 cm lähivõtterežiimis) kaamerast. Optilist suumi saab muuta enne video salvestamist (kuid mitte selle ajal).



- 1 Kadreerige subjekt pildiotsija või LCD ekraani abil.
- 2 Suumimiseks vajutage telefoto (T) nuppu. Subjekti vähendamiseks vajutage (W).  
Suumiskaala väljendab suumi olekut.
- 3 Tehke pilt või filmige videolõik.

## Digitaalsuumi kasutamine

Digitaalsuum võimaldab kasutada täiendavat 5x suurendust üle optilise suumi piiri.

- 1 Vajutage telefoto (T) suuminuppu kuni optilise suumi piirini (10x).  
Seejärel vabastage nupp ning vajutage uuesti.

Suumiskaala näitab suumi olekut.

- 2 Tehke pilt või salvestage videolõik.

**MÄRKUS:** Digitaalsuumi ei saa kasutada video salvestamiseks. Digitaalsuumi kasutamisel pildikvaliteet väheneb. Suumiskaala sinine liugur muutub punaseks, kui pildikvaliteet on jõudnud 10x15cm foto jaoks vajaliku kvaliteedi piirile.

## Väklambi kasutamine

Väklampi tuleb kasutada pildistamiseks öösel, väljas varjus ning siseruumides. Veenduge, et subjekt asub välgu tööulatuses.

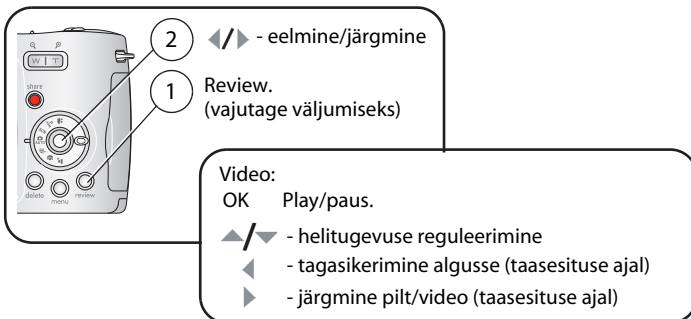


Välgu väljalülitamiseks sulgege välg.

Välgu ulatus	
Suumi asend	Ulatus
Lainurk	0.6–4.9 m @ ISO 140
Telefoto	2.0–3.7 m @ ISO 140

## Piltide ja videolõikude vaatamine

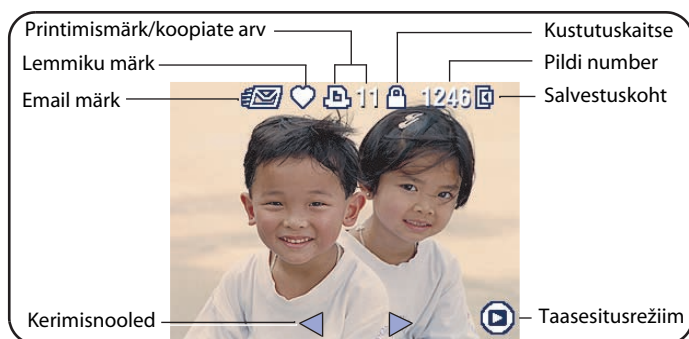
Piltide ja videolõikude vaatamiseks vajutage Review nuppu.



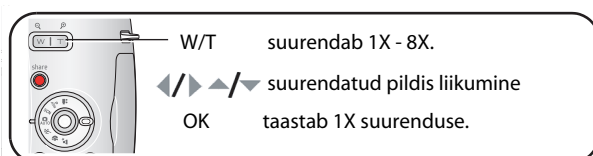
Aku säästmiseks kasutage lisavarustusena müüdavat Kodak EasyShare dokki või Kodak 3V vooluadapterit.

MÄRKUS: Best (3:2) kvaliteeditasemega tehtud pilte kuvatakse 3:2 külgede suhtega nii, et ekraani ülaossa jääb must riba.

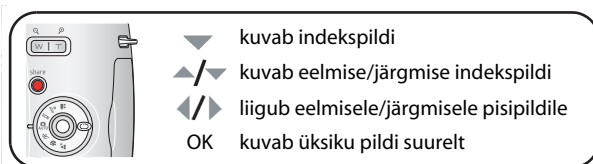
### Ikoonid taasesitusrežiimis



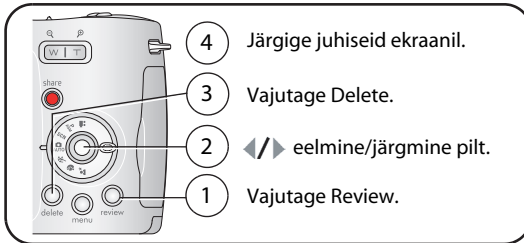
### Pildi suurendamine vaatamiseks



### Indekspildi kuvamine



## Failide kustutamine



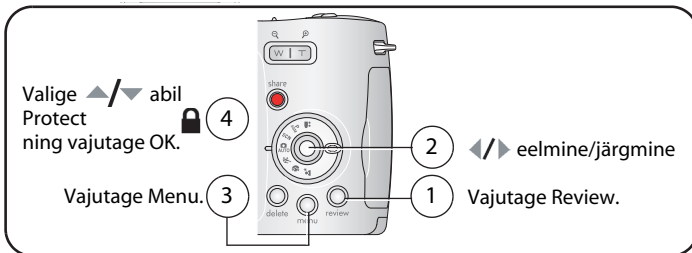
PICTURE or VIDEO—kustutab kuvatava pildi või video.

EXIT— katkestab kustutusdialoogi.

ALL—kustutab kõik failid valitud salvestuskohast.

MÄRKUS: Kustutuskaitstud failide kustutamiseks tuleb neilt kaitse eelnevalt eemaldada.

## Failide kustutuskaitse



Pilt või videolõik on kaitstud ning seda ei saa kustutada. Kaitstud piltidel ja videolõikudel on ikoon.

Menüüst väljumiseks vajutage Menu nuppu.




### ETTEVAATUST:


Sisemälu, SD või MMC mälukaardi formaatimisel kustuvad sealt kõik failid, sealhulgas ka kaitstud failid. Sisemälu formaatimisel kaovad ka mailiaadressid, albuminimed ja lemmikud. Nende taastamise kohta info saamiseks lugege EasyShare tarkvara abitekste.


# 3

## Funktsioonid

### Iseavaja kasutamine




- 1 Asetage kaamera statiivile või tasasele pinnale.
- 2 Vajutage pildistusrežiimis  nuppu:
  - üks vajutus aktiveerib 10-sekundilise viivitusega iseavaja.
  - kaks vajutust aktiveerivad 2-sekundilise viivitusega iseavaja.
- 3 Kadreerige võte.
- 4 Vajutage päästik teravustamiseks poolenisti alla ning seejärel pildistamiseks lõpuni alla.

 Pildistamine toimub vastavalt 2 või 10 sek pärast.

Aktiveeritud iseavaja katkestamiseks enne pildistamist vajutage iseavaja nuppu (iseavaja režiim jääb siiski aktiivseks).




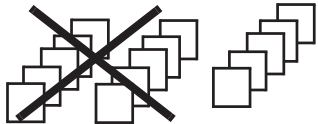
Kasutage sama protseduuri video salvestamiseks:

- Valige režiimikettal videorežiim 
- Vajutage päästik lõpuni alla.

MÄRKUS: Video salvestamine lõpeb siis, kui vaba mälumaht otsa saab.



## Sarivõte

Valik	Kirjeldus	Eesmärk
 Esimesed kaadrid	Kaamera pildistab 6 pilti (3 tk sekundis) seni, kuni päästikut all hoida.  Esimesed 6 pilti salvestatakse.	Oodatud sündmuse jäädvustamine.  Näide: Huvitav moment spordivõistlustel.
 Viimased kaadrid	Kaamera pildistab kuni 30 kaadrit (2 kaadrit sekundis 15 sekundi jooksul) seni, kuni päästikut all hoida. Päästiku vabastamisel salvestab kaamera ainult 5 viimast kaadrit.  Viimased 5 kaadrit salvestatakse.  MÄRKUS: Kui ISO tundlikkus on 400 või kõrgem, on esimesed ja viimased kaadrid veidi väiksemad.	Võimaldab jäädvustada sündmuse, mille puhul täpset ajastust on raske saavutada.  Näide: Laps puhumas küünlaid sünnipäevatorjil.

- 1 Vajutage pildistusrežiimis sarivõtte nuppu sobiva režiimi valimiseks.
- 2 Vajutage päästik teravustamiseks ja säri seadmiseks poolenisti alla.
- 3 Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni alla ning hoidke selliselt.

Kaamera lõpetab pildistamise, kui vabastate päästiku, kui pildid on tehtud või kui vaba salvestusruumi pole.



MÄRKUS: Kiire eelvaate ajal on võimalik kustutada kõik sarivõtte käigus tehtud kaadrid korraga. Valikulist kustutamist saab teostada taasesitusrežiimis.

## Lähi- ja maastikuvõtted


Väga lähedal või kaugel asuvate objektide pildistamiseks valige

 nupu abil sobiv režiim.




- 1 Valige režiimikettal mõni pildistusrežiim.
- 2 Vajutage lähivõtte/maastikuvõtte nuppu korduvalt, kuni  või  ikoon ilmub LCD ekraanile.
- 3 Tehke pilt.

### Lähivõtted

Teravate ja detailsete lähivõtete pildistamiseks kasutage lähivõtte-režiimi . Võimaluse korral vältige väklambi kasutamist. Kaamera valib teravuse automaatselt sõltuvalt suumi asendist.

Suumi asend	Lähivõtte teravustamiskaugus
Lainurk	0.12-0.7 m
Telefoto	1.2-2.1 m






### Maastikuvõtted

Kaugete vaadete teravaks jäädvustamiseks kasutage maastikuvõtte-režiimi.  Selles režiimis teravustab kaamera automaatselt lõpmatusse. Autofookuse raame maastikuvõtte puhul ei kuvata.

### Slaidiesitlus


Slaidiesitlus sobib piltide ja videolõikude kuvamiseks kaamera ekraanil. Aku säästmiseks kasutage lisavarustusena müüdavat Kodak 3V vooluadapterit.

### Slaidiesitluse käivitamine

- 1 Alustamiseks vajutage Review ning seejärel Menu nuppu.
- 2 Valige / noolte abil  Slide Show ning vajutage OK.
- 3 Valige / abil Begin Show ning vajutage OK nuppu.  
Igat pilti ja videolõiku näidatakse ühe korra.

Slaidiesitluse lõpetamiseks vajutage OK nuppu.





## Välgurežiimi muutmine



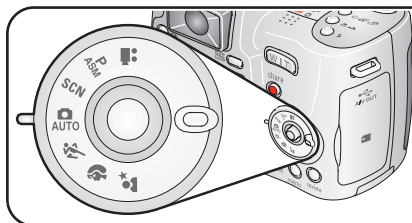
Veenduge, et välklamp on avatud.

⚡ Välgurežiimi valimiseks vajutage korduvalt välgunuppu.






Kehtiva välgurežiimi ikooni kuvab kaamera LCD/EVF ekraanidel.

Välgurežiimid	Režiimi kirjeldus
 Auto režiim	Välk rakendub sõltuvalt valgustingimustest.
 Täitevääk	Välk rakendub igal võttel sõltumata valgustingimustest. Režiimi tuleks kasutada varjus või tagantvalgustatud subjektide pildistamiseks. Hämaras pildistamisel kasutage võtteks statiivi.
 Puna-silmsuse vähendus	Enne särituseks vajalikku põhivälku rakendub eelvälk, mis sunnib subjekti silmade pupillid kokku tõmbuma ning vähendab seega silma võrkkestalt peegelduvast valgust põhjustatud punaste silmade efekti.
 Keelatud	Välk ei rakendu.

## Pildistusrežiimid



Valige režiim, mis sobib kõige paremini valitud subjekti ja stseeniga.

Režiim	Kasutus
 Auto <b>AUTO</b>	Üldine pildistamine - suurepäraseks pildid ning kasutamise lihtsus.
 Sport	Liikuvate subjektide pildistamiseks. Kaamera kasutab lühemaid säriaegu, avaarvud on f/2.8–f/4.8, tsoonalne särimõõtmine ja teravustamine, ISO 80–ISO 160.
 Portree	Täiskaadri portreede pildistamine. Võimaldab rõhutada subjekti uduse tagaplaani taustal. Parimate tulemuste saamiseks peab subjekt olema vähemalt 2 m kaugusel kaamerast ning kaadrisse peaks jääma pea ja õlad. Kasutage suuri telefoto asendit. Seadistused: f/2.8–f/3.7, tsoonalne särimõõtmine ja fookus, ISO 100.
 Öövõte	Subjekti ja tagaplaani jäädvustamiseks öösel.
<b>SCN</b> Stseen	14 erinevat programmi, mis võimaldavad saada kerge vaevaga häid tulemusi erinevates situatsioonides.
 Video	Heliga video salvestamiseks.









## Stseeniprogrammid







1 Valige režiimikettal stseenirežiim **SCN**

2 Valige ◀/▶ noolte abil sobiv stseeniprogramm.

MÄRKUS: Kui abitekst kaob ekraanilt, vajutage OK nuppu.

3 Stseeniprogrammi valimiseks vajutage OK nuppu.

SCN režiim		Kasutus	Kaamera seadistused
	Lapsed	Laste pildistamiseks eredas valguses	f/2.8–f/3.7, tsonaalne mõõtmine ning teravustamine, ISO140
	Pidu	Inimesed sisetingimustes.	f/2.8–f/3.7, tsonaalne mõõtmine ning teravustamine. Punasilms. välk, ISO140
	Rand	Eredad võtted rannal	f/2.8–f/3.7, +1 särikompensatsioon, keskmine-kaalutud särimõõtmine, päikese valge balanss, tsonaalne fookus, ISO100
	Lill	Lähivõtted lilledest või väikestest subjektidest eredas valguses.	f/2.8–f/3.7, makrofookus, päikese valge balanss, keskfookus, keskmine-kaalutud mõõtmine, ISO140
	Ilutulestik	Välg ei rakendu. Asetage kaamera tasasele pinnale või kasutage statiivi.	f/5.6, 2 sek säriaeg, välk keelatud, teravus lõpmatuses, kesk-kaalutud mõõtmine, päikese valge balanss, ISO100
	Lumi	Eredad lumised stseenid	f/2.8–f/3.7, +1 särikompensatsioon, keskmine-kaalutud särimõõtmine, tsonaalne fookus, ISO100
	Tagantvalgus	Tagantvalgustatud või varjus subjektid	f/2.8–f/3.7, tsonaalne mõõtmine, tsonaalne fookus, täitevääk, ISO 100
	Lähivõte	Lähemal, kui 70 cm asuvad subjektid	f/2.8–f/3.7, Makrofookus, kesk-kaalutud mõõtmine, keskfookus, ISO 100

SCN režiim	Kasutus	Kaamera seadistused
 Öine portree	Vähendab punaste silmade efekti öövõtetel. Kasutage võtteks statiivi või asetage kaamera tasasele pinnale.	f/2.8–f/3.7, tsonaalne särimõõtmine ja teravustamine, punasilmsust vähendav välk. ISO 140
 Maastik	Kauged vaated. Välk ei rakendu. Autofookuse raame selles režiimis ei kuvata.	f/2.8–f/3.7, teravus lõpmatuses tsonaalne särimõõtmine, päikese valge balanss, ISO 100
 Öine maastik	Kauged öised vaated. Välk ei rakendu. Kasutage statiivi või asetage kaamera tasasele pinnale.	f/2.8–f/3.7, välk keelatud, teravus lõpmatuses, keskmine-kaalutud särimõõtmine, päikese valge balanss, ISO100
 Muuseum	Sobib oludes, kus ei tohi kasutada vätku ning vajalik on vaikne kaamera.	f/2.8–f/3.7, välk keelatud, tsonaalne särimõõtmine ja teravustamine. Kaamera helisignaalid on keelatud. ISO100
 Tekst	Dokumendid	f/2.8–f/3.7, Makrofookus, +1 särikompensatsioon, keskmine-kaalutud mõõtmine, ISO 140
 Auto-portree	Lähivõtted iseendast. Tagab õige fookuse ja väldib punasilmsust.	f/2.8, Makrofookus, tsonaalne särimõõtmine ning fookus, punasilmsust vähendav välk, ISO100

## Pildistusseadistuste muutmine

Kaamera seadistusi on tulemuste parandamiseks võimalik muuta.


- 1 Vajutage Menu nuppu. (Kõik seadistused ei osades režiimides ei toimi.)
- 2 Valige ▲/▼ noolte abil muudetav seadistus, vajutage OK nuppu.
- 3 Tehke valik ning vajutage OK nuppu.
- 4 Väljumiseks vajutage Menu nuppu.

Seadistus	Ikoon	Valikud
<p>Pildi resolutsioon</p> <p>Võimaldab määrata pildi suuruse.</p> <p>Seadistus püsib muutumatuna kuni järgmise muutmiseni.</p>	★	<p>5.0 MP (vaikimisi) suurte paberfotode trükkimiseks. Salvestatavad pildifailid on mahukad.</p> <p>4.4 MP (3:2)— sobib 10x15 cm fotode trükkimiseks ilma lõikamata.</p> <p>4.0 MP— keskmine resolutsioon, väiksem failisuurus.</p> <p>3.1 MP— väiksem resolutsioon, väiksemad pildifailid.</p> <p>1.8 MP— sobib kasutamiseks internetis, elektronpostis, arvutis.</p>
<p>Video resolutsioon</p> <p>Seadistus püsib muutumatuna kuni järgmise muutmiseni.</p>	★	<p>640 x 480— higher resolution and file size. Video plays in a 640 x 480 pixel window (VGA).</p> <p>320 x 240— lower resolution and file size. Video plays in a 320 x 240 pixel window (QVGA).</p>

## Kaamera tehnilised andmed

Kodak EasyShare Z740 suumobjektiiviga digitaalkaamera	
CCD (charge-coupled device)	
CCD	1/2.5 tolline CCD, 4:3 külgede suhtega
Pildi suurus	5.0 MP: 2576 x 1932 4.4 MP (3:2): 2576 x 1716 4.0 MP: 2304 x 1728 3.1 MP: 2048 x 1536 1.8 MP: 1152 x 1164
Ekraanid	
Värviline ekraan	4.6 cm värviline hybrid LCD, 640 x 240 (134 K) pikslit
Värviline elektr. pildiootsija	LCD ja EVF - üheaegselt kasutada ei saa. 5,1 mm, 201K pikslit
Eelvaade(LCD/EVF)	Kaadrisagedus: 27 k/sek
Objektiiv	
Pildistusobjektiiv	10X optilise suumiga asfääriline klaasist Retinar, f/2.8-3.7 (35 mm ekvivalent: 38-380 mm)
Filtriikeere	Jah
Objektiivi kaitse	Objektiivikork
Digitaalsuum	Kombineeritud suum 10.6X kuni 50X sammuga 0.6X (ei saa kasutada video salvestamiseks.)
Teravustamis-süsteem	TTL-AF; auto, multi-tsoon, keskpunkt. (keskmine-kaalutud PASM režiimides.) Tööulatus: 0.6 m - lõpmatus @ lainurk 2 m - lõpmatus @ telefoto 0.12-0.7 m @ lainurk lähivõte 1.2-2.1 m @ telefoto lähivõte



Kodak EasyShare Z740 suumobjektiiviga digitaalkaamera	
Särisüsteem	
Möötmine	TTL-AE mitme-tsooni, keskpunkt, keskmine-kaalutud (PASM režiimides ainult)
Säri-kompensatsioon	+/-2.0 EV sammuga 0.5 EV
Säriajad	Auto: 1/8 kuni 1/1700 sek. Säriajaprioriteet: 1/64-1/1700 sek. Valitav: 0.5-8 sek.
ISO kiirus	Auto: 80 kuni 160 Valitav : 80, 100, 200, 400, 800 (800 saab kasutada ainult 'Good' pildikvaliteedi korral.)
Välklamp	
Elektrooniline välklamp	Juhtarv 10.6 (@ ISO 100) automaatvälk fotosensoriga Töökaugus @ ISO 168: 0.6-4.9 m @ Lainurk 2-3.7 m @ Telefoto
Välgurežiimid	Auto, täitevälk, punasilmsuse vähendus, välja lülitatud.
Pildistamine	
Programmid	Auto, Portree, Sport, öövõte, maastik, lähivõte, video, 14 stseeniprogrammi.
Sarivõte	Esimesed 5 kaadrit, viimased 4 kaadrit. Mõlemad 2 k/sek (AE/AF, AWB esimese kaadri järgi)
Video	VGA (640 x 480) @ 13 k/sek QVGA (320 x 240) @ 20 k/sek
Pildifaili formaat	Foto: EXIF 2.2.1 (JPEG pakkimine), DCF failikorraldus Video: QuickTime (CODEC MPEG4)
Salvestusmeedia	Eraldi ostetav MMC või SD kaart.  (SD logo on SD Card Association kaubamärk.)
Kaamera sisemälu	32 MB sisemälu
Kiire eelvaade	
Quickview	Jah

Kodak EasyShare Z740 suumobjektiiviga digitaalkaamera	
Videoväljund	NTSC või PAL
Vooluallikas	
CRV3; 2-AA liitium; 2-AA Ni-MH; Kodak EasyShare Ni-MH laetav akupakk, (KAA2HR); 3V vooluadapter	
Suhtlus arvutiga	
USB 2.0 (PIMA 15740), USB kaabel, EasyShare kaamera või printeri dokk	
Töökeeled	
English/German/Spanish/French/Italian/Portuguese/Chinese/Korean/Japanese	
Muud omadused	
PictBridge toetus	Jah
Iseavaja	2 või 10 sekundit
Kaamera helid	Kõik helid, ainult päästikuheli, kõik keelatud
Valge balanss	Auto, päike, varjus, hõõglamp, päevavalguslamp (ainult PASM režiimides)
Energiasääst	Režiimi viivitus: 8 minutit.
Värvirežiimid	Värviline, mustvalge, seepia
Kuupäeva trükk	puudub, YYYYMMDD, MMDDYYYY, DDDMMYYYY
Statiivikeere	1/4 tolline
Möödud	97.8 mm x 77,5mm x 72,6 mm väljalülitatuna
Kaal	286 g ilma kaardi ja akuta.